

**Il-Ministru għall-Ekonomja, Investiment u Intrapriżi Żgħar l-Onor Chris Cardona jipproponi li:**

Din il-Kamra:

- **TQIS** illi huwa meħtieġ li l-metodi tax-xogħol tagħha għandhom jiġu aġġornati sabiex il-proċess parlamentari jkun aktar effiċjenti u effettiv skont l-esigenzi ta' Parlament modern u taż-żminijiet tal-lum;
- **TINNOTA** li fil-legiżlaturi preċedenti kienet ilha tinħass il-ħtieġa li l-Ordniġiet Permanenti tal-Kamra għandhom jiġu aġġornati biex it-tmexxija tal-proċeduri tal-Kamra tkun aktar Prattika u aktar diretta lejn ħidma effettiva;
- **U GĦALHEKK TIRRIŻOLVI** li minkejja kull dispożizzjoni oħra fl-Ordniġiet Permanenti tal-Kamra tad-Deputati, u/jew ta' xi riżoluzzjoni oħra tagħha, matul din il-legiżlatura u sax-xoljiment tagħha, għandhom japplikaw id-dispożizzjonijiet li ġejjin:

**TAQSIMA A**

**Seduti**

- (i) Sakemm ma jingħatax avviż mod ieħor fil-mozzjoni tal-aġġornament u sakemm ma jkunx hemm mozzjoni proċedurali oħra, il-Kamra bħala regola ġenerali għandha tilitaqa' fis-6.00pm nhar ta' Tnejn, Tlieta u Erbgħa f'kull ġimgħa (ħlief fil-festi pubbliċi) bil-ħin tal-mistoqsijiet ikun sas-6.30pm u bil-ħin tal-interruzzjoni tax-xogħol ikun fid-9.00pm.

Illi s-seduti li jsiru t-Tnejn, it-Tlieta u l-Erbgħa filgħaxija jistgħu jissejħu qabel is-6.00pm u għandhom jibdeu mhux iktar kmieni mis-2.00pm, bil-ħin tal-mistoqsijiet ikun sas-2.30pm u bil-ħin tal-interruzzjoni tax-xogħol ma jkunx iktar tard mid-9.00pm.

- (ii) Illi seduta tista' tissegħa f'kull jum tal-ġimgħa barra nhar ta' Hadd u fil-Festi Pubbliċi.
- (iii) Illi fl-istess ġurnata tista' tinzamm seduta kemm filgħodu u kemm wara nofsinhar, u kemm filgħaxija.

Illi fil-każ tas-seduta ta' filgħodu din tibda fid-9.00am bil-ħin tal-mistoqsijiet ikun sad-9.30am u bil-ħin tal-interruzzjoni tax-xogħol ikun f'nofsinhar; fil-każ tas-seduta ta' wara nofsinhar din tibda fis-2.00pm bil-ħin tal-mistoqsijiet ikun sas-2.30pm u bil-ħin tal-interruzzjoni tax-xogħol ikun fil-5.00pm; u fil-każ ta' seduta ta' filgħaxija din tibda fis-6.00pm bil-ħin tal-mistoqsijiet ikun sas-6.30pm u bil-ħin tal-interruzzjoni tax-xogħol ikun fid-9.00pm.

- (iv) Illi meta l-Kamra tiltaqa' nhar ta' Ħamis għandha tapplika l-alternanza bejn xogħol tal-Gvern u xogħol ta' Membri Privati;

Kemm il-Gvern kif ukoll il-Membri Privati għandhom il-jedd li jutilizzaw seduta waħda f'perjodu ta' tliet xhur kull wieħed u jekk naħa waħda jew l-oħra ma tutilizzax din is-seduta tal-Ħamis fit-tliet xhur li jkun imissha, dan il-jedd jirriverti lura lejn il-parti l-oħra; l-ewwel perjodu ta' tliet xhur jibda jiddekorri hekk kif din il-Mozzjoni tiġi approvata mill-Kamra, b'dan illi l-ewwel perjodu jkun għal xogħol tal-gvern.

Illi fil-każ tas-seduta filgħodu din tibda fid-9.00am bil-ħin tal-mistoqsijiet ikun sad-9.30am u bil-ħin tal-interruzzjoni tax-xogħol ikun f'nofsinhar; fil-każ tas-seduta wara nofsinhar din tibda fis-2.00pm bil-ħin tal-mistoqsijiet ikun sas-2.30pm u bil-ħin tal-interruzzjoni tax-xogħol ikun fil-5.00pm; u fil-każ ta' seduta filgħaxija din tibda fis-6.00pm bil-ħin tal-mistoqsijiet ikun sas-6.30pm u bil-ħin tal-interruzzjoni tax-xogħol ikun fid-9.00pm.

Illi sabiex in-naħa l-waħda jew l-oħra tutilizza s-seduta tal-Ħamis fit-tliet xhur li jkun imissha, bla ħsara għall-Ordni Permanenti 22, min ikun imissu jutilizza s-seduta tal-Ħamis għandu jagħti avviż ta' mill-inqas sebat ijiem lill-Iskrivan tal-Kamra;

Izda illi dan il-perjodu ta' tliet xhur ma jinkludix il-ferjat tal-Milied, tal-Għid u tas-Sajf;

Izda jekk il-parti li jkollha l-jedd illi tlaqqa' l-Kamra f'seduta nhar ta' Ħamis tutilizza din is-seduta, l-alternanza favur il-parti l-oħra tibda tapplika minn dik is-seduta;

Izda wkoll li dik l-alternanza ma tapplikax għal matul il-ġranet mogħtija għal xogħol finanzjarju relatat mal-Estimi Ġenerali jew f'każ li l-gumata tal-Ħamis tiġi mogħtija biex tkun diskussa materja li tkun qamet b'mozzjoni għall-Agġornament tal-Kamra fuq haġa definita ta' importanza pubblika urgenti.

## **TAQSIMA B**

### **Quorum**

- (i) *Quorum* tal-Kamra jkun magħmul minn ħmistax (15)-il Membru minbarra l-persuna li tkun tippresjedi s-seduta;
- (ii) Izda jekk f'xi seduta tal-Kamra xi Membru li jkun preżenti jiġbed l-attenzjoni tal-persuna li tkun qed tippresjedi s-seduta dwar in-nuqqas ta' *quorum*, il-Kamra tiġi sospiża għal għoxrin (20) minuta, izda jekk waqt dik is-sospensjoni jiġi verifikat li jkun hemm *quorum*, il-persuna li tkun qed tippresjedi l-Kamra għandha terġa' tiehu postha u wara li taċċerta ruħha li jkun hemm *quorum*, minnufih tordna li s-seduta tkompli. F'dan il-każ, il-ħin li fih il-Kamra tkun sospiża għandu jiżded mal-ħin tal-interruzzjoni tax-xogħol tas-seduta.

- (iii) Izda wkoll jekk il-persuna li tkun qed tippresjedi s-seduta tiżgura ruhha illi l-*quorum* tal-Kamra jkun għadu mhux preżenti wara s-sospensjoni ta' għoxrin (20) minuta, il-Kamra għandha tiġi aġġornata mingħajr votazzjoni għas-seduta ta' wara u l-ħin ta' dak l-aġġornament kif ukoll l-ismijiet tal-Membri preżenti għandhom jitniżżlu fil-minuti tal-proċeduri tal-Kamra.
- (iv) Meta l-President ta' Kumitat tal-Kamra kollha jirrapporta li, mingħajru, ma jkunx hemm ħmistax (15)-il Membru, l-iSpeaker għandu jerga' jieħu postu u għandu, wara li jgħaddu għoxrin minuta, jgħodd il-Membri preżenti fil-Kamra, u
- (a) jekk ħmistax (15)-il membru, mhux magħdud l-iSpeaker, ma jkunux preżenti, għandu jagġorna l-Kamra, mingħajr votazzjoni qabel, għall-għurnata tas-seduta ta' wara, u l-ħin ta' dak l-aġġornament kif ukoll l-ismijiet tal-Membri preżenti għandhom jitniżżlu fil-minuti tal-proċeduri tal-Kamra;
- (b) jekk sittax (16)-il Membru, mhux magħdud l-iSpeaker, ikunu preżenti l-Kamra terġa' tirriżolvi ruhha f'Kumitat; u
- (c) jekk ħmistax (15)-il Membru, mhux magħdud l-iSpeaker, ikunu preżenti, il-Kamra tista' tkompli tagħmel xogħol ieħor;

Izda jekk waqt is-sospensjoni fuq imsemmija ta' għoxrin (20) minuta, jiġi verifikat li jkun hemm *quorum* kif indikat fil-paragrafu (b) il-persuna li tkun qed tippresjedi l-Kamra għandha terġa' tieħu postha u wara li taċċerta ruhha li jkun hemm il-*quorum*, minnufih tordna li l-Kamra terġa' tirriżolvi ruhha f'kumitat.

## TAQSIMA C

### Votazzjonijiet

- (i) Illi bla ħsara għad-dispożizzjonijiet tal-paragrafu (ii) ta' din it-Taqsima, kull votazzjoni b'*division* li tintalab *ai termini* tal-Ordni Permanenti 83, irrispettivament minn liema seduta tintalab, għandha tittiehed f'seduta maqbula bejn il-Gvern u l-Oppożizzjoni, b'dan iżda li fl-eventwalità li ma jintlaħaqx ftehim, ikun il-Kap tal-Kamra li jkollu d-diskrezzjoni li jiddeċiedi f'liema seduta għandha tittiehed tali votazzjoni, liema data ma tkunx aktar tard mill-għurnata tal-Erbgħa tal-gimghatejn ta' wara li fiha tintalab votazzjoni b'*division ai termini* tal-Ordni Permanenti 83, b'obbligu illi javża l-Kamra sa mill-anqas erbat ijiem qabel, eskluż il-Hdud u Festi Pubblici, bid-data u l-ħin tas-seduta.

F'każ li jkun hemm iktar minn votazzjoni waħda hekk posposta għall-għurnata kif maqbula jew magħzula mill-Kap tal-Kamra, dawn jittieħdu fl-ordni kronoloġiku tagħhom ta' meta ssejhu; b'dan illi mistoqsijiet konsegwenzjali għar-riżultat ta' kull votazzjoni mehuda jkunu jistgħu jitqiegħdu għall-vot immedjatament wara mingħajr diskussjoni b'kull *division* li tista' tintalab tittiehed ukoll immedjatament wara li tintalab mingħajr diskussjoni:

Iżda d-dispożizzjonijiet ta' dan il-paragrafu ma japplikawx għal meta *division* tissejjaħ fil-kumitati permanenti kif mahtura bl-Ordni Permanenti 120A jew f'xi kumitat magħżul kif mahtur bl-Ordni Permanenti 121 jew f'xi kumitat parlamentari mahtur b'xi liġi oħra;

- (ii) Illi meta *division* tintalab fuq xi klawwola ta' abbozz ta' liġi fi stadju ta' Kumitat tal-Kamra kollha, u l-votazzjoni tiġi posposta skont id-dispożizzjonijiet tal-paragrafu preċedenti, min ikun qed jippresjedi l-Kumitat għandu jgħaddi minnufih għall-konsiderazzjoni tal-klawwola li jmiss u klawwoli sussegwenti tal-Abbozz, irrispettivament mill-posponiment tal-votazzjoni b'*division*; u
- (iii) Illi kull votazzjoni b'*division* li tiġi posposta skont id-dispożizzjonijiet tal-paragrafi preċedenti għandha tidher fl-ordni tal-ġurnata ta' dik is-seduta meta tkun se tittieħed il-votazzjoni hekk posposta;

Illi fil-mozzjoni tal-Agġornament tas-seduta li tkun tiġi minnufih qabel dik maqbula jew magħżula għall-votazzjonijiet b'*division* mill-Kap tal-Kamra, jista' jiġi provdut permezz ta' avviż, illi dawn il-votazzjonijiet jittieħdu f'seduta differenti:

Iżda dik is-seduta ma tkunx f' data iżjed tard mill-ġurnata tal-Erbgħa ta' wara.

- (iv) Il-ħin li jittieħed għal dawn il-votazzjonijiet jizdied mal-ħin tal-interruzzjoni tax-xogħol.”.

#### “TAQSIMA D

##### Limiti ta' żmien għad-diskorsi

- (i) Ebda membru ma għandu jitkellem għal iżjed minn tletin (30) minuta f'ħin wieħed waqt diskussjoni fil-Kamra hlief fuq mozzjoni diretta ta' nuqqas ta' fiduċja, meta membru jkun jista' jitkellem għal siegħa:

Iżda din ir-regola ma tgħoddx għal Ministru li jkun qed jagħmel id-Dikjarazzjoni Finanzjarja jew għall-Kap tal-Oppożizzjoni jew xi membru mqabba minnu biex jitkellem l-ewwel wieħed bi twegiba għal dik id-dikjarazzjoni.

Iżda wkoll li din ir-regola ma tgħoddx għal membru li jressaq it-tieni qari ta' abbozz ta' liġi, jew għall-Prim Ministru jew għall-Kap tal-Oppożizzjoni jew xi membru mqabba minnhom rispettivament biex jitkellem l-ewwel wieħed bi twegiba għal dik il-mozzjoni, meta kull wieħed minnhom ikun jista' jitkellem għal sittin (60) minuta;

Iżda wkoll li d-diskors b'replika, meta dik ir-replika tkun permessa, ta' membru li jkun ressaq mozzjoni ma għandux ikun ta' iżjed minn tletin (30) minuta;

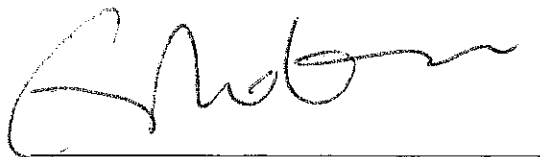
Iżda wkoll illi bil-kunsens tal-Kamra li jiġi deċiż bla diskussjoni, membru jista' jinstema' għal perjodu ieħor ta' mhux iżjed minn tletin (30) minuta.

B'dan illi ebda haġa li hemm fid-dispożizzjonijiet ta' qabel ma għandha tiftiehem li tissospendi xi ordnijiet permanenti tal-Kamra dwar l-gheluq jew l-irrelevanza jew ir-ripetizzjoni".

#### "TAQSIMA E

##### Stqarrijiet Ministerjali

Stqarrija Ministerjali tista' ssir kemm mill-Prim Ministru, Ministru jew Segretarju Parlamentari. Il-forma ta' Stqarrija Ministerjali għandha tkun li min ikun qed jagħmel l-istqarrija ma jiehux aktar minn hmistax (15) -il minuta liema diskors jista' jkun ukoll disponibbli bil-miktub. Wara r-rimarki tal-bidu, jistgħu jsiru biss mistoqsijiet dwar is-sugġett tal-istqarrija ministerjali minn Membri Parlamentari li m'għandhomx kariga fl-Eżekuttiv. L-ewwel kelliem li jirrispondi għall-Istqarrija Ministerjali jkun jista' jieħu l-massimu ta' għaxar (10) minuti. Il-Membri ta' wara jkollhom massimu ta' tliet (3) minuti kull wieħed. Wara l-mistoqsijiet il-Membri li jkun għamel l-istqarrija u/jew xi Membru ieħor imqabba minnu għandu jindirizza l-punti mqajma in konnessjoni mal-Istqarrija Ministerjali.



L Onor. Chris Cardona, MP  
Ministru għall-Ekonomija, l-Investiment u Negozji ż-Żgħar

14 ta' Lulju 2017